Nokia Mobile TV Receiver User Guide

9208270
Issue 1.1 EN

DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this SU-33W product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
A copy of the Declaration of Conformity can be found at **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall Nokia or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

9208270 / Issue 1.1 EN

Contents

1. Introduction 5
Nokia Mobile TV application 6
Mobile TV services 6
Bluetooth wireless technology 7

2. Get started 8
Parts 8
Batteries and chargers 9
Insert the battery 10
Charge the battery 11

3. Basic use 13
Switch on 13
Switch off 13
Pair with another device 13
Attach a strap 15
Clear settings or reset 16

4. Battery information 17
Nokia battery authentication guidelines 20

Care and maintenance 23

FCC/Industry Canada notice 26

1. Introduction

With the Nokia Mobile TV Receiver, you can receive digital TV broadcasts in the DVB-H (Digital Video Broadcasting-Handheld) format on your compatible Nokia mobile device and the Nokia Mobile TV application.

You can connect the receiver to a compatible device using Bluetooth wireless technology.

Check **www.nokia.com/support** or your local Nokia website for the latest version of the user guide and additional information (for example, a list of compatible devices) related to the receiver.

Read this user guide carefully before using the receiver. Also read the help of the Nokia Mobile TV application and the user guide for the device that you connect to the receiver.

Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.

Nokia Mobile TV application

With the Nokia Mobile TV application, you can access mobile television and radio services (network service) and watch and listen to digital TV programs.

If the Nokia Mobile TV application is not already installed in your mobile device, check the availability of the application for your device from the support pages of this receiver at **www.nokia.com/support** or your local Nokia website. You may need to update the software of your Nokia device (such as the Nokia N73 device) to use the application.

Mobile TV services

Mobile TV services may only be available upon subscription. Check with your service provider for the mobile TV network coverage, the availability and pricing of the services and instructions on how to access the services.

If you do not have access to a mobile TV service, the operators in your area may not support mobile TV services.

In some countries, owners of a television receiver are required to pay a television licence fee. Contact your local authorities for more information.

Bluetooth wireless technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without cables. The receiver and a compatible device do not need to be in line of sight, but they should be within 10 metres (33 feet) of each other. Connections may be subject to interference from obstructions, such as walls, or other electronic devices.

The receiver complies with the Bluetooth Specification 2.0 + EDR.

2. Get started

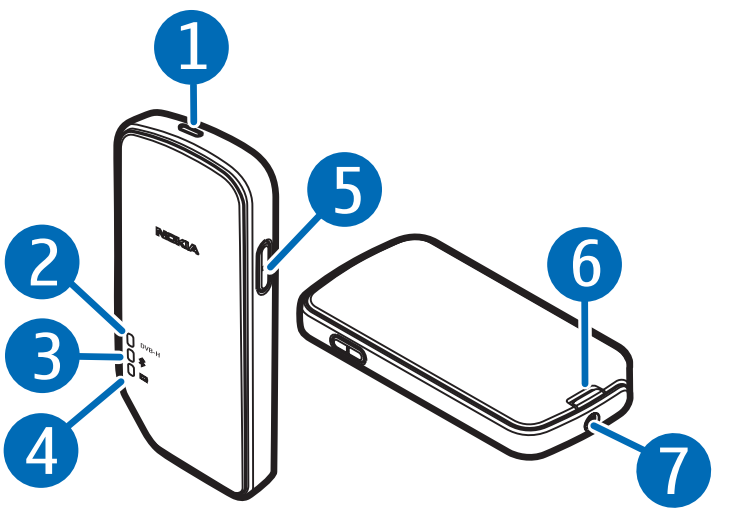
Before you can use the receiver with the Nokia Mobile TV application, you must do the following:

- Install the application to your compatible Nokia device that you connect to the receiver.
- Fully charge the battery of the receiver.
- Pair your device with the receiver.

Parts

The receiver contains the following parts:

1. Eyelet for an optional carrying strap
2. TV signal indicator light



3. Bluetooth indicator light
4. Battery charge indicator light
5. Power key
6. Release button for the battery cover
7. Charger connector

Batteries and chargers

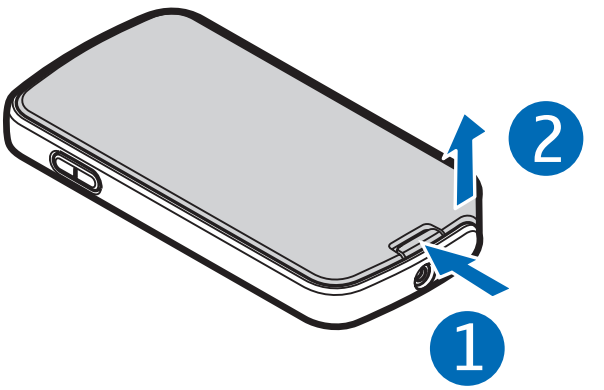
This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-4, AC-5, and DC-4.

Warning: Use only batteries and chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty and may be dangerous.

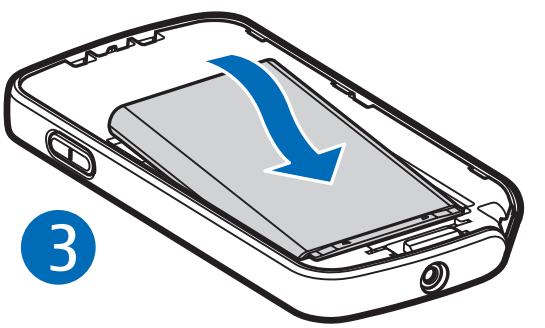
When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Insert the battery

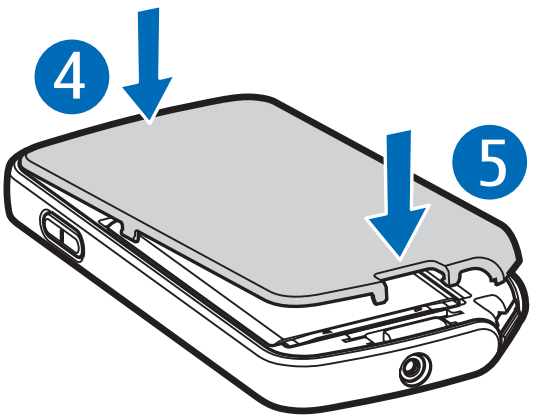
1. With the back of the device facing you, press and hold the release button for the battery cover (1), and lift up the cover from the bevelled corner (2).



2. Insert the battery into the compartment so that the Nokia logo is facing upwards and the contact area of the battery is facing towards the contacts on the receiver (3). Press the battery into place.



3. Replace the cover so that the locking catches are directed towards their slots (4), and press the cover into place (5).

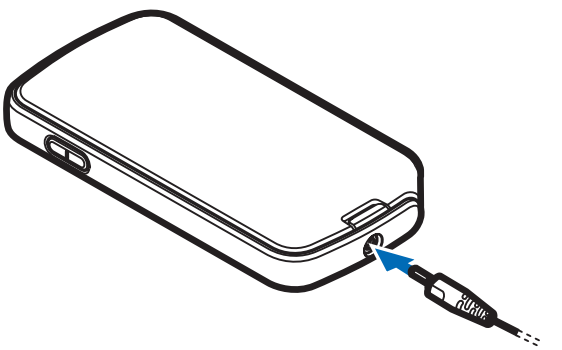


To remove the battery, open the battery cover, and lift the battery with your finger. Always switch the receiver off and disconnect the charger before removing the battery.

Charge the battery

Before charging the battery, read "Battery information," p. 17.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger cable to the charger connector. The receiver switches on.



During charging, the battery charge indicator light is red (when the receiver is off) or alternates between green and red (when the receiver is on). It may take a while before charging starts. If charging does not start, disconnect the charger and plug it in again.

Charging the battery fully typically takes about 3 hours.

3. When the battery is fully charged, the indicator light turns green. Disconnect the charger from the receiver and the wall outlet.

The fully charged battery has power for up to 12 hours of operating time.

When battery power is low, the battery charge indicator light flashes red. Recharge the battery.

3. Basic use

Switch on

To switch the receiver on, press and hold the power key for one second until the green battery indicator light turns on.

When the receiver is receiving TV signals in the DVB-H format, the TV signal indicator light flashes white.

The antenna of the receiver is located above the Nokia logo.

Switch off

To switch the receiver off, press and hold the power key until the battery indicator light turns red.

If the receiver is not connected to a charger or a paired device within about 30 minutes, it switches off automatically.

Pair with another device

Before you can use the receiver, you must pair it with a compatible Nokia device.

You can also pair and connect the receiver within the Nokia Mobile TV application without using the Bluetooth menu of your device. See the user guide of the application.

To pair the receiver in the Bluetooth menu, do the following:

1. Ensure that the receiver and your Nokia mobile device are switched on.
2. Activate the Bluetooth feature on the mobile device, and set it to search for Bluetooth devices.
3. Select the receiver (Nokia SU-33W) from the list of found devices.
4. Enter the passcode **0000** to pair and connect the receiver to your device. In some devices, you may need to make the connection separately after pairing. You only need to pair the receiver with your device once.
5. Start using the Nokia Mobile TV application. If you want to use the application without disturbing others, you can connect a compatible wired headset to your mobile device.

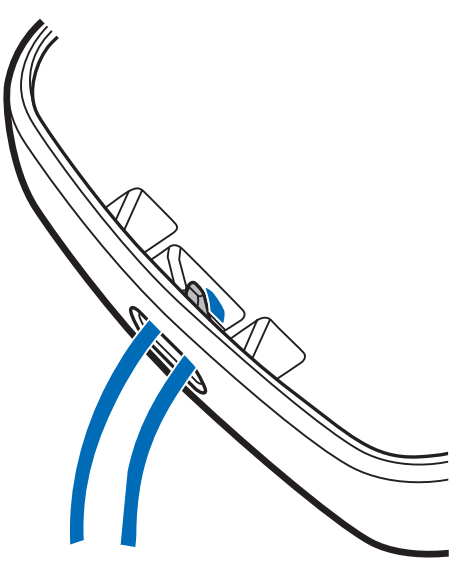
When the receiver is connected to your device, the Bluetooth indicator light flashes blue.

You can pair the receiver with up to eight compatible devices, but you can connect it to only one at a time.

If you need to disconnect the receiver, switch it off, or disconnect it in the Bluetooth menu of the device or in the Mobile TV application.

Attach a strap

1. Remove the battery cover. For details, see "Insert the battery," p. 10.
2. Thread a strap through the hole at the top of the receiver so that the loop runs around the small pin. Tighten the strap.
3. Replace the cover.



Clear settings or reset

To clear all the pairing settings from the receiver, press and hold the power key (for about 10 seconds) until the battery charge indicator light alternates between red and green.

To reset the receiver if it stops functioning, even though it is charged, remove the battery.

4. Battery information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery intended for use with this device is BL-5C. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the operating time is noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator appears.

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged.

Do not dismantle, cut, open, crush, bend, deform, puncture, or shred cells or batteries. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. In the event of such a leak, flush your skin or eyes immediately with water, or seek medical help.

Do not modify, remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, or immerse or expose it to water or other liquids.

Improper battery use may result in a fire, explosion, or other hazard. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, and you believe the battery has been damaged, take it to a service centre for inspection before continuing to use it.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged. Keep your battery out of the reach of small children.

Important: Operating times are estimates only and depend on network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, and many other factors.

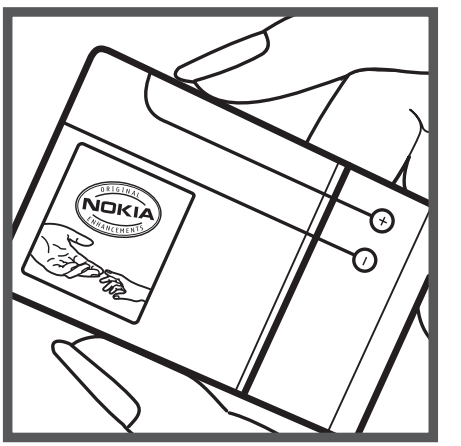
Nokia battery authentication guidelines

Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from an authorised Nokia dealer, and inspect the hologram label using the following steps:

Successful completion of the steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic, original Nokia battery, you should refrain from using it, and take it to the nearest authorised Nokia service point or dealer for assistance. Your authorised Nokia service point or dealer will inspect the battery for authenticity. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

Authenticate hologram

1. When you look at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Enhancements logo when looking from another angle.



2. When you angle the hologram left, right, down and up, you should see 1, 2, 3 and 4 dots on each side respectively.

What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorised Nokia service point or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by the manufacturer may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its enhancements. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device.

To find out more about original Nokia batteries, visit **www.nokia.com/battery**.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.

- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the device is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.

Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies to the European Union and other locations where separate collection systems are available. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

By returning the products to collection you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the reuse of material resources. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organizations, or your local Nokia representative. For the product Eco-Declaration or instructions for returning your obsolete product, go to country-specific information at **www.nokia.com**.

FCC/Industry Canada notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference; and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. NOTE: FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. NOTE: Changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate the equipment.

Manual del Usuario del Receptor Nokia de TV móvil

9208270
Edición 1.1 ESP

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto SU-33W cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en la dirección **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

© 2008 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor de Nokia para obtener información adicional.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

9208270/ Edición 1.1 ESP

Contenido

1. Introducción 5
Aplicación TV móvil de Nokia 6
Servicios de TV móvil 6
Tecnología inalámbrica Bluetooth 7

2. Inicio 8
Piezas 8
Baterías y cargadores 9
Insertar la batería 10
Cargar la batería 11

3. Uso básico 13
Encender 13
Apagar 13
Vincular con otro dispositivo 14
Colocar una correa 15
Borrar configuraciones o restaurar 16

4. Información sobre baterías 17
Normas de autenticación de baterías Nokia 20

Cuidado y mantenimiento 23

Aviso de la FCC/Industry Canada 26

1. Introducción

Con el Receptor Nokia de TV móvil, puede recibir transmisiones de TV digital en formato DVB-H (Transmisión de video digital para dispositivos móviles) en su dispositivo móvil Nokia compatible y en la aplicación de TV móvil de Nokia.

Puede conectar el receptor a un dispositivo compatible a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Visite también **www.nokia.com/support** para Estados Unidos o **www.nokia-latinoamerica.com/soporte** para Latinoamérica para obtener la versión más reciente del manual del usuario e información adicional (por ejemplo, una lista de dispositivos compatibles) relacionada con el receptor.

Lea atentamente este manual del usuario antes de utilizar el receptor. Lea además la ayuda de la aplicación TV móvil de Nokia y el manual del usuario del dispositivo que conecta al receptor.

Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.

Aplicación TV móvil de Nokia

Con la aplicación TV móvil de Nokia, puede acceder a televisión móvil y servicios de radio (servicio de red) y ver y escuchar programas de TV digital.

Si la aplicación TV móvil de Nokia aún no está instalada en el dispositivo móvil, revise la disponibilidad de la aplicación para el dispositivo en las páginas de soporte de este receptor en **www.nokia.com/support** para Estados Unidos o **www.nokia-latinoamerica.com/soporte** para Latinoamérica. Para usar la aplicación, es posible que deba actualizar el software de su dispositivo Nokia (como el dispositivo Nokia N73).

Servicios de TV móvil

Es posible que deba suscribirse para acceder a los servicios de TV móvil. Consulte al proveedor de servicios la cobertura de red de TV móvil, la disponibilidad y la fijación de precios de los servicios y las instrucciones para acceder a los servicios.

Si no tiene acceso al servicio de TV móvil, es posible que los operadores en su área no admitan este servicio.

En algunos países, los propietarios de receptores de televisión deben pagar un derecho de licencia de televisión. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin utilizar cables. El receptor y el dispositivo compatible no necesitan estar en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). Las conexiones pueden sufrir interferencias a causa de obstrucciones, como por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos.

El receptor cumple con la Especificación Bluetooth 2.0 + EDR.

2. Inicio

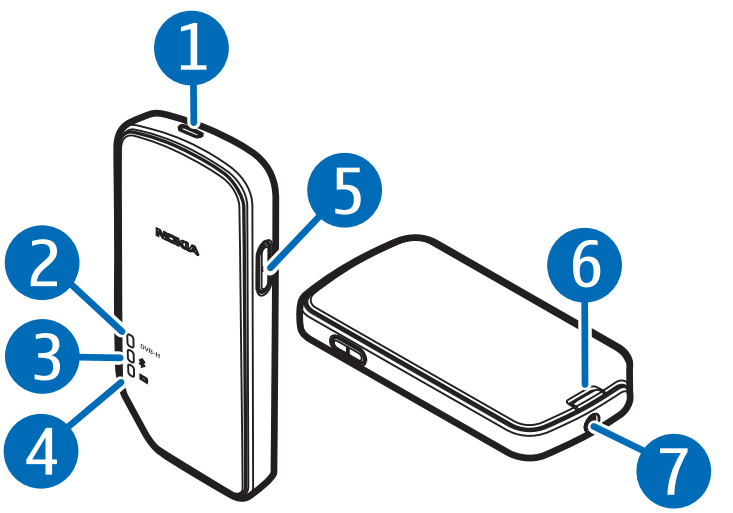
Antes de que pueda usar el receptor con la aplicación TV móvil de Nokia, deberá hacer lo siguiente:

- Instale la aplicación en el dispositivo Nokia compatible que conecta al receptor.
- Cargue completamente la batería del receptor.
- Vincule el dispositivo con el receptor.

Piezas

El receptor se compone de las siguientes partes:

1. Pasador para una correa de transporte opcional
2. Luz indicadora de señal de TV



3. Luz indicadora de Bluetooth
4. Luz indicadora de carga de la batería
5. Tecla Encender / Apagar
6. Botón de liberación de la cubierta de la batería
7. Conector del cargador

Baterías y cargadores

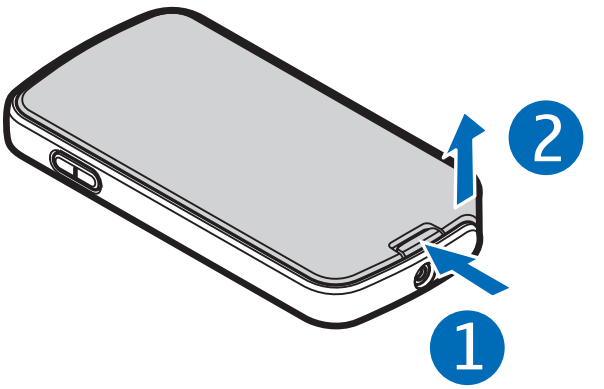
Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-4, AC-5 y DC-4.

Advertencia: Utilice sólo baterías y cargadores aprobados por Nokia para este accesorio en particular. El uso de otros tipos de accesorios puede anular toda aprobación o garantía y podría resultar peligroso.

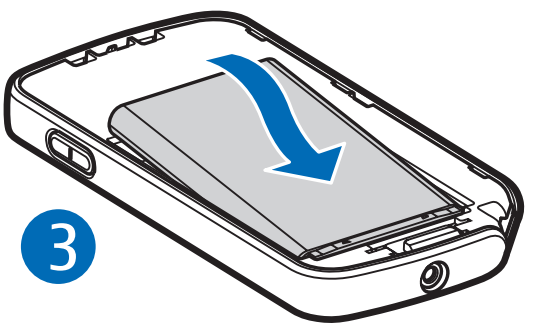
Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tírelo del enchufe, no del cable.

Insertar la batería

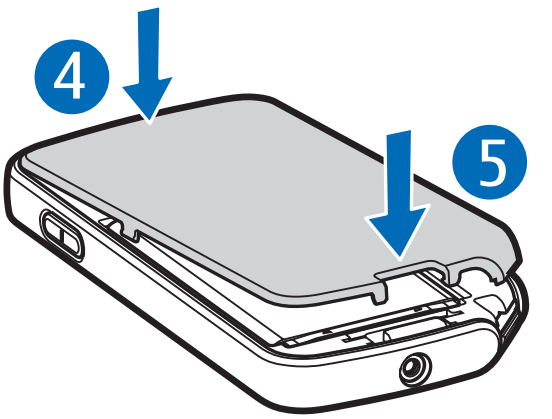
1. Con el teclado del dispositivo hacia abajo, mantenga pulsado el botón de liberación de la cubierta de la batería (1) y levante la cubierta desde la esquina biselada (2).



2. Inserte la batería en el compartimiento con el logotipo de Nokia hacia arriba y el área de contacto de la batería hacia los contactos del receptor (3). Asegure la batería en su lugar.



3. Vuelva a colocar la cubierta de modo que los seguros de bloqueo queden en dirección a las ranuras (4), y presione la cubierta en el lugar (5).

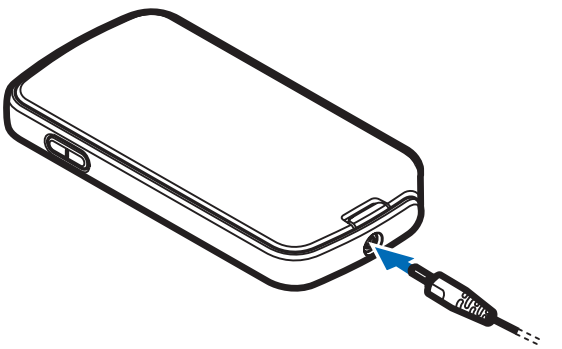


Para sacar la batería, abra la cubierta y levante la batería con el dedo. Apague siempre el receptor y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Cargar la batería

Antes de cargar la batería, lea la "Información sobre baterías", pág. 17.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. El receptor se enciende.



Durante la carga, la luz indicadora de carga de la batería es de color rojo (cuando el receptor está apagado) o alterna entre color verde y rojo (cuando el receptor está encendido). Pueden pasar unos minutos antes de que comience la carga. Si la carga no se inicia, desconecte el cargador y conéctelo nuevamente.

Cargar completamente la batería por lo general toma hasta 3 horas.

3. Cuando la batería está completamente cargada, la luz indicadora cambia a color verde. Desconecte el cargador del receptor y del tomacorriente de pared.

La batería completamente cargada tiene energía para brindar hasta doce horas de funcionamiento.

Cuando la batería tiene poca energía, la luz indicadora de carga de la batería parpadea en color rojo. Recargue la batería.

3. Uso básico

Encender

Para encender el receptor, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar durante un segundo hasta que la luz indicadora de color verde de la batería se encienda.

Cuando el receptor está recibiendo señales de TV en formato DVB-H, la luz indicadora de señal de TV parpadea en color blanco.

La antena del receptor se ubica sobre el logotipo de Nokia.

Apagar

Para apagar el receptor, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar hasta que la luz indicadora de la batería se encienda en rojo.

Si el receptor no se conecta a un cargador o a un dispositivo vinculado dentro de 30 minutos aproximadamente, se apaga automáticamente.

Vincular con otro dispositivo

Antes de que pueda utilizar el receptor, debe vincularlo con un dispositivo Nokia compatible.

También puede vincular y conectar el receptor en la aplicación de TV móvil de Nokia sin utilizar el menú Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual del usuario de la aplicación.

Para vincular el receptor en el menú Bluetooth, realice lo siguiente:

1. Asegúrese de que el receptor y el dispositivo móvil Nokia estén encendidos.
2. Active la función Bluetooth en el dispositivo móvil y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione el receptor (Nokia SU-33W) en la lista de dispositivos encontrados.
4. Ingrese el código de acceso **0000** para vincular y conectar el receptor al dispositivo. En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado. La vinculación del receptor con el dispositivo se realiza sólo una vez.

5. Comience a utilizar la aplicación de TV móvil de Nokia. Si desea utilizar la aplicación sin molestar al resto, puede conectar un auricular compatible al dispositivo móvil.

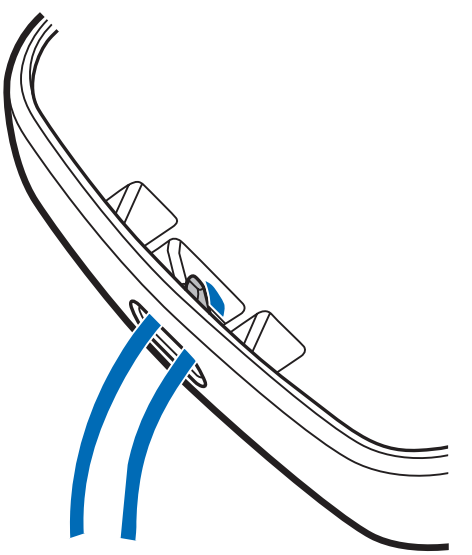
Cuando el receptor está conectado al dispositivo, la luz indicadora de Bluetooth parpadea en color azul.

Puede vincular el receptor a un máximo de ocho dispositivos compatibles, pero sólo puede conectar uno a la vez.

Si necesita desconectar el receptor, apáguelo o desconéctelo en el menú Bluetooth del dispositivo o en la aplicación TV móvil de Nokia.

Colocar una correa

1. Quite la tapa de la batería. Para obtener más detalles, consulte “Insertar la batería”, pág. 10.
2. Pase una correa por el orificio de la parte superior del receptor de modo que el gancho rodee el pasador. Ajuste la correa.
3. Vuelva a colocar la cubierta.



Borrar configuraciones o restaurar

Para borrar todas las configuraciones de vinculación del receptor, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar (cerca de diez segundos) hasta que la luz indicadora de carga de la batería alterne entre color rojo y verde.

Para reiniciar el receptor si deja de funcionar, a pesar de estar cargado, saque la batería.

4. Información sobre baterías

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería indicada para este dispositivo es BL-5C. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando el tiempo de funcionamiento sea notablemente más corto que lo normal, reemplace la batería. Utilice únicamente baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de una batería o de un cargador no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de ver el indicador de carga.

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No provoque un cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasionan la conexión directa de los terminales positivos (+) y negativos (-) de la batería (éstos parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni destruya las celdas o las baterías. En el caso de escape de líquido, evite su contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la piel o los ojos inmediatamente con agua o busque ayuda médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos.

El uso inapropiado de la batería podría ocasionar un incendio, una explosión u otro peligro. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se dañó, llévela a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Importante: Los tiempos de funcionamiento son sólo estimaciones y dependen de las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería y muchos otros factores.

Normas de autenticación de baterías Nokia

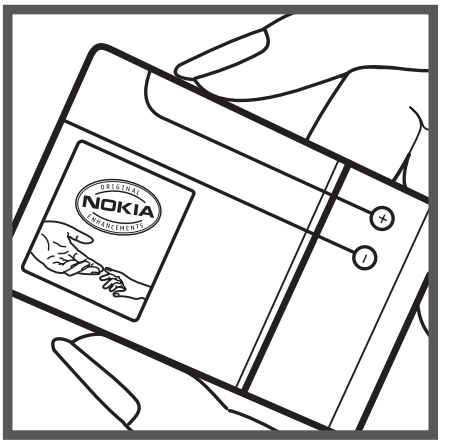
Siempre use baterías Nokia originales para su seguridad. Para asegurarse de haber adquirido una batería Nokia original, cómprela en un centro de distribución autorizado por Nokia e inspeccione el holograma siguiendo estos pasos:

Completar con éxito los pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es una batería auténtica y original de Nokia, evite utilizarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para solicitar asistencia. Su distribuidor Nokia o centro de servicio Nokia inspeccionará la batería para confirmar su autenticidad.

Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

Autenticación del holograma

1. Al mirar el holograma en la etiqueta, deberá ver el símbolo de las manos conectadas Nokia desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.



2. Cuando mueva el holograma hacia la izquierda y la derecha, y hacia arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia o al distribuidor más cercano para solicitar asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y dañar su dispositivo y los accesorios. También podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo.

Para obtener información acerca de las baterías originales Nokia, consulte **www.nokia.com/battery** para Estados Unidos o **www.nokia-latinoamerica.com/verifiquesubateria** para Latinoamérica.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo esté completamente seco.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.

- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir la operación apropiada.

Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos.

Debe devolver los productos para su recolección a fin de ayudar a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover la reutilización de recursos materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Para ver la Declaración ecológica del producto o las instrucciones para devolver un producto obsoleto, consulte la información específica de su país en **www.nokia.com** (en inglés).

Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección adecuada frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor. Si necesita ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio / TV. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto a otra antena o transmisor. NOTA: cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Manual do Usuário do Receptor de TV Móvel Nokia

9208270
Edição 1.1 PT-BR

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA CORPORATION declara, neste instrumento, que o produto SU-33W está em conformidade com as exigências básicas e outros dispositivos relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Para obter uma cópia da Declaração de Conformidade, acesse o site, em inglês, **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

© 2008 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e Nokia Care são marcas registradas ou não da Nokia Corporation. Outros nomes de produto e empresa, mencionados neste manual, podem ser marcas comerciais ou nomes comerciais de seus respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, transferência, distribuição ou armazenamento, no todo ou em parte, do conteúdo deste documento, de qualquer forma, sem a prévia autorização por escrito da Nokia.

Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia adota uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias em qualquer dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

No limite permitido pela lei aplicável, nem a Nokia nem qualquer de seus licenciantes poderão ser, em hipótese alguma, responsabilizados por quaisquer perdas de dados, lucros ou lucros cessantes, nem por danos extraordinários, incidentais, conseqüentes ou indiretos, seja qual for a causa.

O conteúdo deste documento é fornecido "no estado em que se encontra" e deve ser interpretado de maneira literal. Salvo nos casos em que a lei em vigor o exija, nenhuma garantia de qualquer espécie, seja expressa ou implícita, incluindo, entre outras, as garantias implícitas de comercialização e adequação para uma finalidade específica, será oferecida em relação à precisão, à confiabilidade ou ao conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de revisar este documento ou de excluí-lo a qualquer momento, sem aviso prévio.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar conforme a região. Verifique os detalhes com o revendedor Nokia.

Controles de exportação

Este dispositivo contém produtos, tecnologia ou software sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos da América e outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

9208270 / Edição 1.1 PT-BR

Anatel

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução número 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

www.anatel.gov.br

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

NOKIA
Connecting People

Os logotipos Nokia, Connecting People e Original Enhancements são marcas registradas e/ou marcas comerciais da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Conteúdo

1. Introdução 6
Aplicativo de TV Móvel Nokia 7
Serviços de TV móvel 7
Tecnologia Bluetooth 8

2. Início 9
Componentes 9
Baterias e carregadores 10
Inserir a bateria 11
Carregar a bateria 12

3. Uso básico 14
Ligar 14
Desligar 14
Efetuar associação com um dispositivo 15
Prender uma alça 17
Apagar ou redefinir as configurações 17

4. Informações sobre bateria 18
Diretrizes para autenticação de baterias Nokia 21

Cuidado e manutenção 24

Garantia limitada 27

1. Introdução

Com o Receptor de TV Móvel Nokia, você pode receber transmissões de TV digital no formato DVB-H (Digital Video Broadcasting-Handheld) em seu dispositivo móvel Nokia compatível e no aplicativo de TV Móvel Nokia.

É possível conectar o receptor a um dispositivo compatível utilizando a tecnologia sem fio Bluetooth.

Verifique na página da Nokia, **www.nokia.com.br/meucelular**, a versão mais recente deste manual e informações adicionais (por exemplo, uma lista dos dispositivos compatíveis) relacionadas ao receptor.

Leia atentamente o manual do usuário antes de usar o receptor. Leia também a ajuda do aplicativo de TV Móvel Nokia e o manual do usuário do dispositivo a ser conectado ao receptor.

Mantenha todos os acessórios fora do alcance de crianças pequenas.

Aplicativo de TV Móvel Nokia

Com o aplicativo de TV Móvel Nokia, você pode acessar serviços de rádio e televisão móveis (serviço de rede) e assistir e ouvir programas de TV digital.

Se o aplicativo de TV Móvel Nokia ainda não estiver instalado no seu dispositivo móvel, verifique a disponibilidade do aplicativo para o seu dispositivo nas páginas de suporte desse receptor no site **www.nokia.com.br/meucelular**. Pode ser necessário atualizar o software do seu dispositivo Nokia (como o dispositivo Nokia N73) para utilizar o aplicativo.

Serviços de TV móvel

Os serviços de TV móvel podem apenas estar disponíveis por meio de assinatura. Consulte sua operadora para obter a cobertura da rede de TV móvel, a disponibilidade e as tarifas dos serviços, além de instruções sobre como acessá-los.

Se você não possui acesso ao serviço de TV móvel, talvez as operadoras na sua região não ofereçam suporte a esse serviço.

Em alguns países, proprietários de receptores de televisão precisam pagar uma taxa de licença para uso da televisão. Para obter mais informações, entre em contato com as autoridades locais.

Tecnologia Bluetooth

A tecnologia Bluetooth permite a conexão sem fio entre dispositivos compatíveis. O receptor e um dispositivo compatível não precisam estar frente a frente, mas devem estar a uma distância máxima de dez metros um do outro. As conexões podem estar sujeitas a interferências causadas por obstruções, como paredes ou outros aparelhos eletrônicos.

O receptor está em conformidade com a Especificação Bluetooth 2.0 + EDR.

2. Início

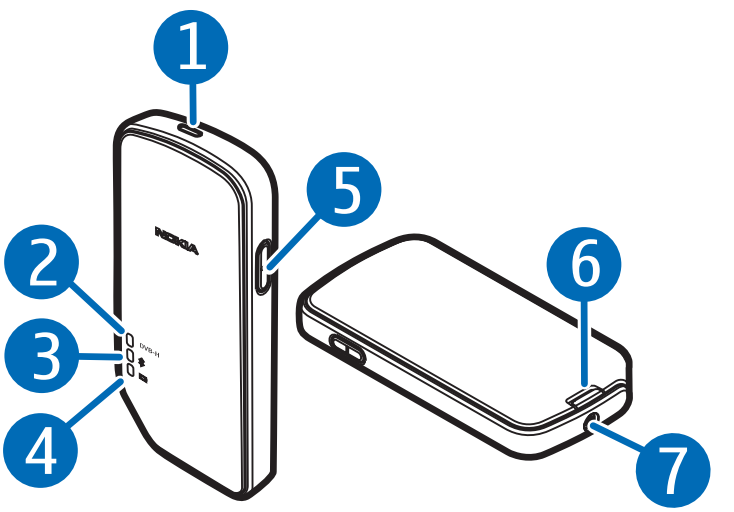
Antes de usar o receptor com o aplicativo de TV Móvel Nokia, faça o seguinte:

- Instale o aplicativo em seu dispositivo Nokia compatível que será conectado ao receptor.
- Carregue totalmente a bateria do receptor.
- Associe um dispositivo ao receptor.

Componentes

O receptor contém as seguintes partes:

1. Orifício para uma alça opcional
2. Luz indicadora de sinal de TV
3. Luz indicadora do Bluetooth



4. Luz indicadora de carga da bateria
5. Botão Liga/Desliga
6. Botão de liberação da tampa da bateria
7. Conector do carregador

Baterias e carregadores

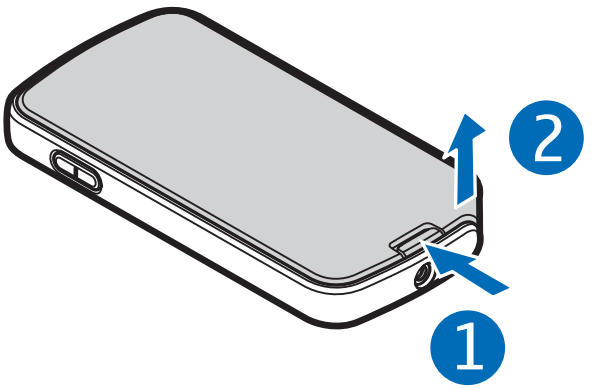
Recarregue este dispositivo especificamente com os carregadores: AC-4, AC-5 e DC-4.

Aviso: Utilize apenas baterias e carregadores aprovados pela Nokia para uso com este acessório específico. O uso de outros tipos de carregadores pode invalidar qualquer aprovação ou garantia, além de oferecer perigo.

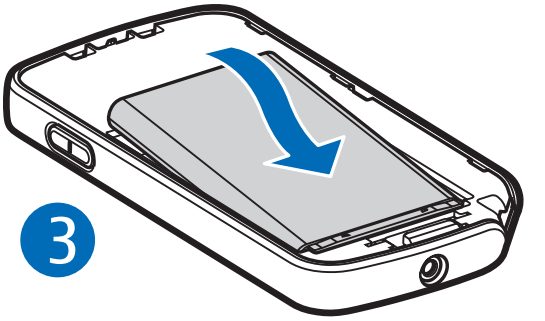
Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe o plugue, não o cabo.

Inserir a bateria

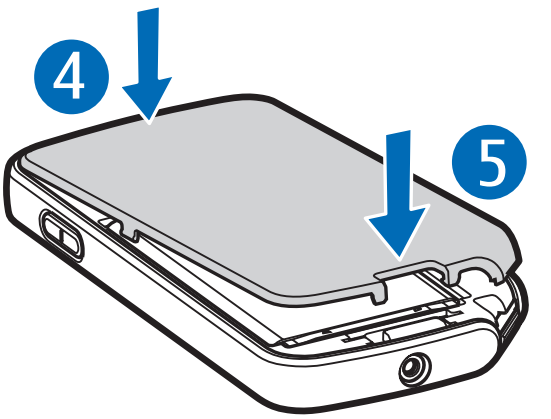
1. Com a parte de trás do dispositivo voltada para você, pressione e mantenha pressionado o botão de liberação da tampa da bateria (1) e levante a tampa a partir do canto recortado (2).



2. Insira a bateria no compartimento de forma que o logotipo da Nokia fique voltado para cima e a área de contato da bateria fique voltada para os contatos do receptor (3). Encaixe a bateria no lugar.



3. Recoloque a tampa para que as travas fiquem direcionadas para os orifícios (4) e encaixe a tampa no lugar (5).

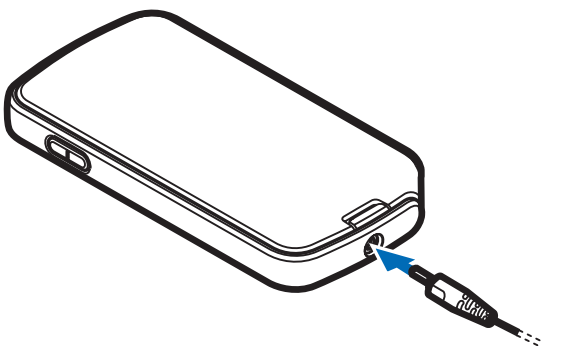


Para remover a bateria, abra sua tampa e erga a bateria com seu dedo. Sempre desligue o receptor e desconecte o carregador antes de remover a bateria.

Carregar a bateria

Antes de carregar a bateria, leia atenciosamente a seção “Informações sobre bateria”, página 18.

1. Conecte o carregador a uma tomada comum.
2. Conecte o cabo do carregador ao conector do carregador. O receptor é ligado.



Durante o carregamento, a luz indicadora de carga da bateria ficará vermelha (quando o receptor estiver desligado) ou alternará em verde e vermelho (caso o receptor esteja ligado). Talvez demore algum tempo até o início do carregamento. Se o carregamento não for iniciado, desconecte o carregador e conecte-o novamente.

O carregamento completo da bateria normalmente demora até 3 horas.

3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz indicadora ficará verde. Desconecte o carregador do receptor e da tomada.

A bateria completamente carregada tem energia para até 12 horas de operação.

Quando o nível da bateria estiver baixo, a luz indicadora de carga da bateria piscará em vermelho. Recarregue-a.

3. Uso básico

Ligar

Para ligar o receptor, pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga por um segundo até que a luz indicadora da bateria acenda em verde.

Quando o receptor estiver recebendo sinais de TV no formato DVB-H, a luz indicadora de sinal de TV piscará em branco.

A antena do receptor está localizada acima do logotipo da Nokia.

Desligar

Para desligar o receptor, pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga até que a luz indicadora da bateria fique vermelha.

Se o receptor não for conectado a um carregador ou dispositivo associado dentro de 30 minutos, ele será desligado automaticamente.

Efetuar associação com um dispositivo

Antes de utilizar o receptor, você deve associá-lo a um dispositivo Nokia compatível.

É possível também associar e conectar o receptor no aplicativo de TV Móvel Nokia sem usar o menu Bluetooth do seu dispositivo. Consulte o Manual do Usuário do aplicativo.

Para associar o receptor no menu Bluetooth, siga este procedimento:

1. Verifique se o receptor e seu dispositivo móvel Nokia estão ligados.
2. Ative o recurso Bluetooth do celular e defina-o para procurar dispositivos Bluetooth.
3. Selecione o receptor (Nokia SU-33W) na lista de dispositivos encontrados.
4. Digite a senha **0000** para fazer a associação e conectar o receptor ao dispositivo. Em alguns dispositivos, talvez seja necessário estabelecer a conexão separadamente após a associação. É necessário fazer a associação do receptor ao dispositivo apenas uma vez.

5. Comece a usar o aplicativo de TV Móvel Nokia. Se desejar usar o aplicativo sem incomodar outras pessoas, você pode conectar um fone de ouvido com fio compatível ao dispositivo móvel.

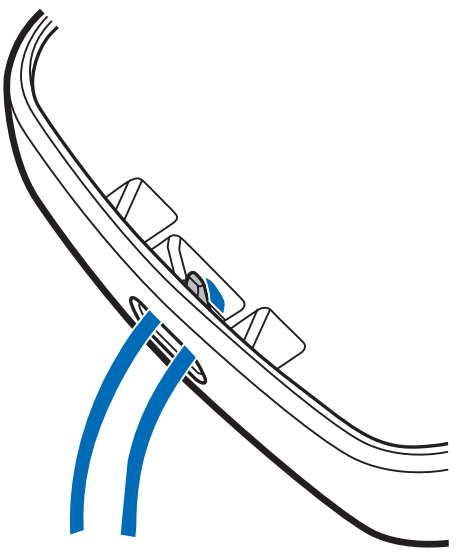
Quando o receptor está conectado ao dispositivo, a luz indicadora de Bluetooth pisca em azul.

Você pode associar o receptor a até oito dispositivos compatíveis, mas só poderá conectá-lo a um de cada vez.

Se precisar desconectar o receptor, desligue-o ou desconecte-o no menu Bluetooth do dispositivo ou no aplicativo de TV Móvel.

Prender uma alça

1. Remova a tampa da bateria. Para obter detalhes, consulte “Inserir a bateria”, página 11.
2. Amarre uma alça pelo orifício na parte superior do receptor de forma que a ponta da alça fique ao redor do pequeno pino. Aperte a alça.
3. Recoloque a tampa.



Apagar ou redefinir as configurações

Para apagar todas as configurações de associação do receptor, pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga (por cerca de dez segundos) até que a luz indicadora de carga da bateria alterne entre vermelho e verde.

Para redefinir o receptor caso ele pare de funcionar, mesmo que ele esteja carregado, remova a bateria.

4. Informações sobre bateria

Este dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria criada para ser usada com esse dispositivo é a BL-5C. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas, eventualmente, ficará inutilizável. Quando o tempo de operação estiver notadamente mais curto do que o normal, substitua a bateria. Utilize somente baterias aprovadas pela Nokia e recarregue-as apenas com carregadores aprovados pela Nokia projetados para este dispositivo. O uso de uma bateria ou carregador não aprovado pode oferecer riscos de incêndio, explosão, vazamento ou outros perigos.

Se uma bateria estiver sendo utilizada pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada por um período prolongado, pode ser necessário conectar o carregador e, em seguida, desconectá-lo e reconectá-lo para iniciar o carregamento. Se a bateria estiver completamente descarregada, talvez leve alguns minutos para que o indicador de carga apareça.

Sempre desligue o dispositivo e desconecte o carregador antes de remover a bateria.

Desligue o carregador da tomada e do dispositivo quando ele não estiver sendo utilizado. Não deixe uma bateria totalmente carregada conectada ao carregador, pois a carga excessiva poderá encurtar sua vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, perderá a carga ao longo do tempo.

Tente sempre manter a bateria entre 15 °C e 25 °C. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O desempenho da bateria é particularmente limitado em temperaturas muito abaixo de zero.

Não provoque curto-circuito na bateria. Um curto-circuito acidental poderá ocorrer se um objeto metálico, como uma moeda, um clipe ou uma caneta, provocar ligação direta dos pólos positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Eles parecem ranhuras de metal na superfície da bateria). Isso poderá ocorrer, por exemplo, se você carregar uma bateria de reserva dentro do bolso ou da bolsa. O curto-circuito dos pólos pode danificar a bateria ou o objeto de contato.

Não descarte baterias no fogo, pois elas podem explodir. As baterias podem explodir se danificadas.

Não desmonte, corte, abra, destrua, dobre, deforme, perfure nem fragmente células ou baterias. Em caso de vazamento da bateria, não deixe o líquido entrar em contato com a pele ou com os olhos. Se isso ocorrer, lave a sua pele ou os seus olhos com água imediatamente ou procure assistência médica.

Não modifique, fabrique novamente ou tente inserir objetos estranhos na bateria. Além disso, não submerja ou exponha a bateria à água ou a outros líquidos.

O uso indevido da bateria pode resultar em incêndio, explosão ou outros riscos. Se o dispositivo ou a bateria cair, principalmente sobre uma superfície dura, e a bateria for danificada, leve-a à assistência técnica para que ela seja verificada antes de continuar a utilizá-la.

Use a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria com defeito. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

Importante: Os tempos de operação são apenas estimativas e dependem das condições da rede, dos recursos utilizados, do tempo de uso e condição da bateria, das temperaturas às quais a bateria é exposta, entre diversos outros fatores.

Diretrizes para autenticação de baterias Nokia

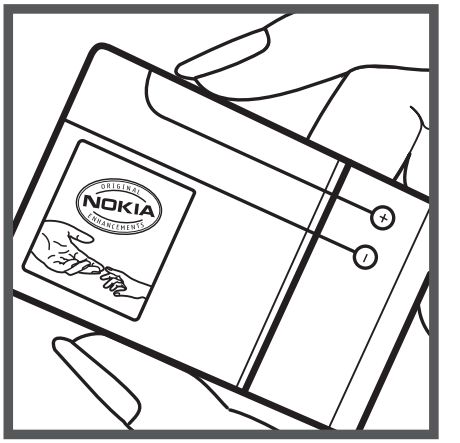
Para sua segurança, use sempre uma bateria original Nokia. Para ter certeza de que você está adquirindo uma bateria original Nokia, compre-a de um representante autorizado pela Nokia, procure o logotipo Nokia Original Enhancement na embalagem e verifique a etiqueta holográfica de acordo com as etapas a seguir:

A verificação destes pontos ainda não garante a autenticidade da bateria. Se houver qualquer motivo para suspeitar da autenticidade da bateria, evite utilizá-la e leve-a para a assistência técnica ou o revendedor Nokia autorizado mais próximo para obter assistência. A assistência técnica ou o revendedor Nokia autorizado poderá inspecionar a bateria e

verificar a sua autenticidade. Se não for possível verificar a autenticidade da bateria, devolva o produto à loja onde efetuou a compra.

Autenticação do holograma

1. Ao examinar a etiqueta holográfica, você verá o símbolo das mãos entrelaçadas da Nokia de um ângulo e o logotipo Nokia Original Enhancements de outro ângulo.



2. Ao virar o holograma para a esquerda, para a direita, para baixo e para cima, você verá um, dois, três e quatro pontos em cada lado, respectivamente.

O que fazer se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar a autenticidade da sua bateria original Nokia com o holograma da etiqueta, não utilize essa bateria. Leve-a à assistência técnica ou revendedor Nokia autorizado mais próximo para obter assistência.
O uso de uma bateria não aprovada pela Nokia, além de perigoso, pode causar desempenho insatisfatório e danificar o dispositivo bem como os seus acessórios. O uso de uma bateria não aprovada também poderá invalidar a garantia aplicável ao seu dispositivo.

Para obter mais informações sobre baterias originais Nokia, acesse **www.nokia.com.br**.

Cuidado e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões a seguir ajudarão a assegurar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. Chuva, umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais que provocam corrosão dos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, deixe-o secar completamente.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a vida útil dos dispositivos eletrônicos, danificar as baterias e deformar ou derreter determinados plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo voltar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna e danos nas placas dos circuitos eletrônicos.

- Não derrube nem faça movimentos bruscos com o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir o funcionamento correto.

Se o dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o à assistência técnica autorizada mais próxima.

Descarte

O símbolo do contentor de lixo riscado presente em seu produto, na documentação ou embalagem, serve para lembrá-lo de que todos os produtos eletroeletrônicos, baterias e acumuladores devem ser separados para coleta seletiva no final da vida útil. Essa exigência se aplica à União Européia e a outros locais onde existem sistemas de coleta seletiva. Não descarte esses produtos como lixo doméstico.

Separe os produtos para coleta seletiva a fim de evitar o descarte descontrolado de lixo e promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Informações sobre coleta seletiva podem ser obtidas com revendedores, autoridades locais de coleta de lixo, organizações nacionais de responsabilidade do produtor ou com o seu representante Nokia local. Para obter a Eco-Declaração do produto, instruções sobre a devolução de produtos que você não utiliza mais ou informações específicas do país, acesse o site (em inglês) **www.nokia.com**.

Garantia limitada

O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.

Anotações

Guide d'utilisation du récepteur de télévision mobile de Nokia

9208270

Version 1.1 FRC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOKIA CORPORATION déclare, en vertu de sa seule autorité, que le produit SU-33W est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 1999/5/EC. Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité à l'adresse **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

CE 0434

© 2008 Nokia. Tous droits réservés.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document sont des marques de commerce ou des appellations commerciales de leurs propriétaires respectifs.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu du présent document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

Dans la mesure où les lois en vigueur le permettent, Nokia ou toute partie concédante ne peut en aucun cas être tenue responsable de toute perte de données ou de revenu ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu du présent document est fourni « tel quel ». Sous réserve des lois applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à l'exactitude, à la fiabilité ou au contenu du présent document. Nokia se réserve le droit de modifier le présent document ou de le retirer sans avis préalable.

La disponibilité des produits peut varier en fonction des régions. Pour toute question à ce sujet, veuillez communiquer avec votre détaillant Nokia.

Contrôle des exportations

Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention avec la loi.

9208270/Version 1.1 FRC

Table des matières

1. Introduction 5
Application Télé mobile de Nokia 6
Services de télévision mobile 6
Technologie sans fil Bluetooth 7

2. Avant de commencer 8
Pièces 8
Piles et chargeurs 9
Insérer la pile 10
Charger la pile 11

3. Fonctions de base 13
Allumer l'appareil 13
Éteindre l'appareil 13
Associer le module avec un autre appareil 14
Attacher une dragonne 16
Supprimer les paramètres ou réinitialiser le récepteur 16

4. Renseignements sur la pile 17
Identification des piles d'origine de Nokia 20

Entretien et réparation 23

Avis de la FCC et d'Industrie Canada 26

1. Introduction

Le récepteur de télévision mobile de Nokia vous permet de capter des émissions de télévision numérique au format DVB-H (radiodiffusion vidéonumérique pour appareils portables) sur votre appareil Nokia compatible doté de l'application Télé mobile de Nokia.

Vous pouvez connecter le récepteur à un appareil compatible au moyen de la technologie sans fil Bluetooth.

Pour obtenir la dernière version du guide d'utilisation et des renseignements additionnels se rapportant au récepteur (par exemple, une liste des appareils compatibles), consultez le site **www.nokia.com/support**.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation avant de vous servir du récepteur. Lisez aussi le module d'aide de l'application Télé mobile de Nokia ainsi que le guide d'utilisation de l'appareil auquel le récepteur sera connecté.

Gardez tous les accessoires hors de la portée des jeunes enfants.

Application Télé mobile de Nokia

L'application Télé mobile de Nokia vous permet d'accéder à des services mobiles de radio et de télévision (service réseau) et d'écouter des émissions de télévision numérique.

Si l'application Télé mobile de Nokia n'est pas déjà installée sur votre appareil cellulaire, vérifiez-en la disponibilité pour votre appareil sur les pages de soutien consacrées à ce récepteur, à l'adresse **www.nokia.com/support**, ou sur votre site Web Nokia local. Vous devrez peut-être mettre à niveau le système d'exploitation de votre appareil (tel que le N73 de Nokia, par exemple) pour pouvoir utiliser l'application.

Services de télévision mobile

Il se peut que les services de télévision mobile ne soient offerts que par abonnement. Informez-vous auprès de votre fournisseur de services quant à la couverture réseau de la télévision mobile, à la disponibilité et aux tarifs des services, ainsi qu'à la façon d'y accéder.

Si vous n'avez pas accès à un service de télévision mobile, il se peut que les fournisseurs de services de votre région ne prennent pas en charge ces services.

Dans certains pays, les propriétaires de téléviseurs sont tenus de payer des frais de licence pour la télévision. Pour plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec les autorités locales.

Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth permet de connecter des appareils compatibles sans utiliser de câble. Il n'est pas nécessaire de placer le récepteur et l'autre appareil en ligne directe, mais les deux appareils doivent être situés à moins de 10 mètres l'un de l'autre. Cependant, cette connexion est sensible aux interférences provoquées par des obstacles tels que les murs, ou par d'autres appareils électroniques.

Le récepteur est conforme aux spécifications Bluetooth 2.0 + EDR.

2. Avant de commencer

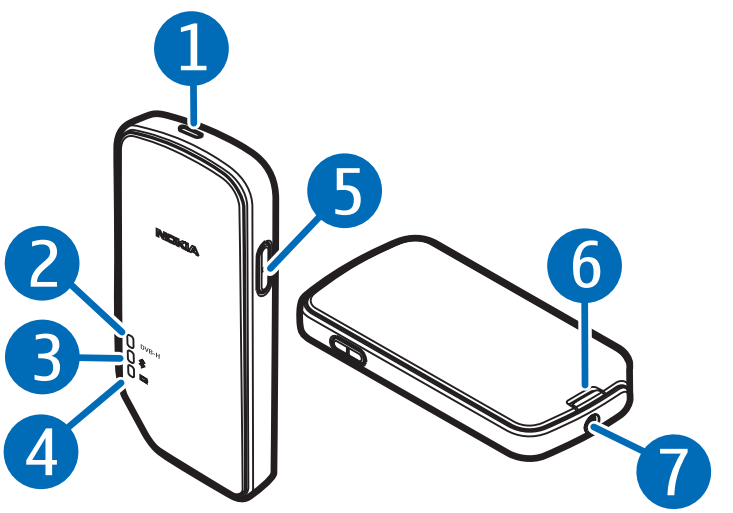
Avant d'utiliser le récepteur avec l'application Télé mobile de Nokia, vous devez d'abord :

- Installer l'application sur l'appareil Nokia auquel le récepteur sera connecté.
- Charger complètement la pile du récepteur.
- Associer votre appareil et le récepteur.

Pièces

Le récepteur comporte les éléments suivants :

1. Œillet pour dragonne en option
2. Indicateur du signal de télévision
3. Voyant lumineux Bluetooth



4. Voyant lumineux de charge de la pile
5. Interrupteur
6. Bouton de déverrouillage du couvercle de pile
7. Prise du chargeur

Piles et chargeurs

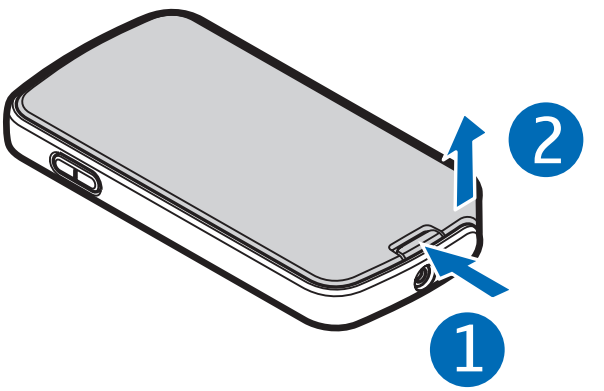
Votre appareil est conçu pour être alimenté par les chargeurs suivants : AC-4, AC-5 et DC-4.

Avertissement : Utilisez seulement les piles et les chargeurs approuvés par Nokia pour cet accessoire. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler toute homologation ou garantie s'appliquant à l'appareil et peut se révéler dangereuse.

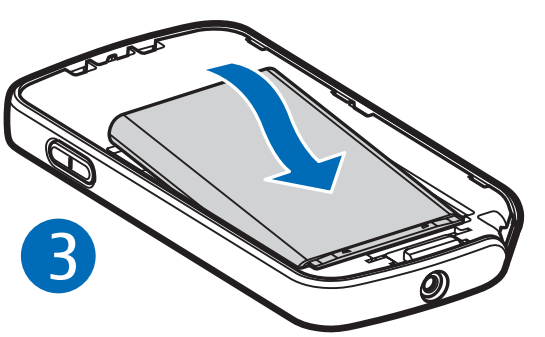
Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

Insérer la pile

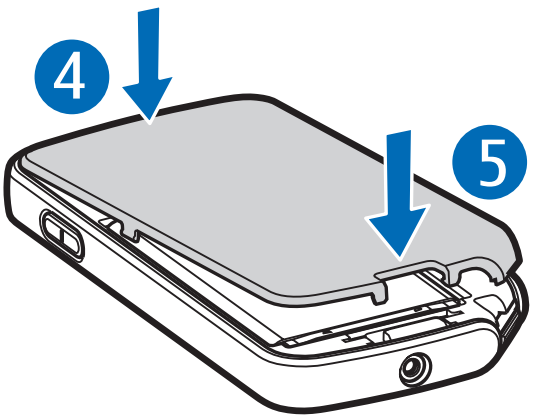
1. Tenez l'appareil de sorte que son dos soit face à vous, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage du couvercle de pile (1), puis soulevez le couvercle en le tenant pas son coin biseauté (2).



2. Insérez la pile dans le compartiment, le logo Nokia vers le haut, en alignant ses contacts avec ceux du récepteur (3). Faites glisser la pile en place.



3. Remettez le couvercle en place de sorte que les loquets de verrouillage soient dirigés vers leurs logements (4) et appuyez sur le couvercle pour le refermer (5).



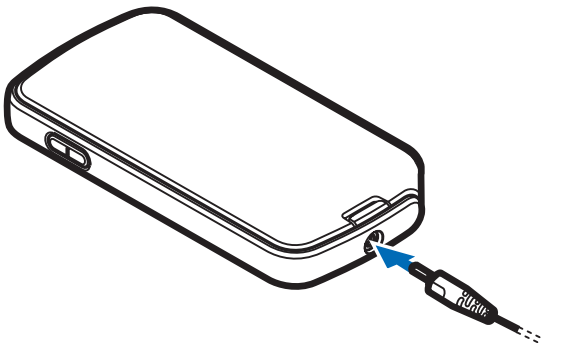
Pour retirer la pile, ouvrez le couvercle du compartiment et soulevez-la avec vos doigts. Avant de retirer la pile, éteignez toujours le récepteur et assurez-vous qu'il n'est pas branché à un chargeur.

Charger la pile

Avant de charger la pile, lisez la rubrique « Renseignements sur la pile », à la page 17.

1. Branchez le chargeur dans une prise murale.

2. Branchez la fiche du chargeur à la prise pour chargeur du récepteur. Le récepteur s'allumera.



   Pendant la charge, le voyant lumineux de charge de la pile s'allume en rouge (si le récepteur est éteint) ou clignote en alternance en vert et en rouge (s'il est allumé). Il peut s'écouler un certain temps avant que la charge ne commence. Si la charge ne commence pas, débranchez le chargeur, puis rebranchez-le.

   Cela prend habituellement jusqu'à trois heures pour charger la pile complètement.

3. Quand la pile est entièrement chargée, le voyant passe au vert. Débranchez alors le chargeur du récepteur, puis de la prise murale.

Pleinement chargée, la pile offre jusqu'à 12 heures d'autonomie.

Quand la pile est presque déchargée, le voyant lumineux de charge de la pile clignote en rouge. Rechargez alors la pile.

3. Fonctions de base

Allumer l'appareil

Pour allumer le récepteur, maintenez l'interrupteur enfoncé durant environ une seconde, jusqu'à ce que le voyant lumineux de charge de la pile s'allume en vert.

Lorsque le récepteur reçoit des signaux de télévision au format DVB-H, l'indicateur du signal de télévision clignote en blanc.

L'antenne du récepteur se trouve au-dessus du logo Nokia.

Éteindre l'appareil

Pour éteindre le récepteur, maintenez l'interrupteur enfoncé jusqu'à ce que le voyant de charge de la pile s'allume en rouge.

Si le récepteur n'est pas connecté à un chargeur ou à un appareil associé au bout d'environ 30 minutes, il s'éteint automatiquement.

Associer le module avec un autre appareil

Avant d'utiliser le récepteur, vous devez l'associer avec un appareil Nokia compatible.

Vous pouvez aussi associer le récepteur et établir une connexion directement à partir de l'application Télé mobile de Nokia, sans passer par le menu Bluetooth de votre appareil. Pour plus d'information à ce sujet, consultez le guide d'utilisation de l'application.

Pour associer le récepteur à partir du menu Bluetooth :

1. Assurez-vous que le récepteur et votre appareil cellulaire Nokia sont allumés.
2. Activez la connectivité Bluetooth sur votre appareil cellulaire, puis programmez-le pour qu'il cherche d'autres appareils Bluetooth.
3. Sélectionnez le récepteur SU-33W de Nokia dans la liste des appareils trouvés.

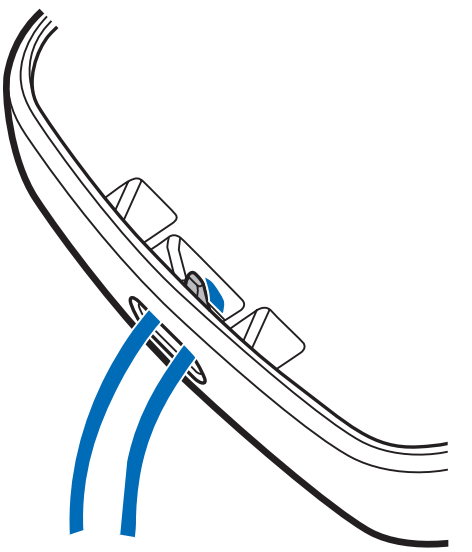
4. Entrez le code d'authentification **0000** pour associer le récepteur à votre appareil et établir la connexion. Dans certains cas, vous devrez établir la connexion de façon distincte après l'association. Vous n'aurez à associer les appareils qu'une seule fois.
5. Lancez l'application Télé mobile de Nokia. Si vous voulez utiliser l'application sans déranger votre entourage, vous pouvez brancher des écouteurs à fil compatibles à votre appareil cellulaire.

Lorsque le récepteur est connecté à votre appareil, le voyant Bluetooth clignote en bleu.

Vous pouvez associer le récepteur avec un maximum de huit appareils compatibles; la liaison ne peut cependant être établie qu'avec un seul appareil à la fois.

Si vous devez déconnecter le récepteur, éteignez-le ou déconnectez-le à partir du menu Bluetooth de l'appareil ou de l'application Télé mobile.

Attacher une dragonne



1. Retirez le couvercle de la pile. Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous à la rubrique « Insérer la pile », à la page 10.
2. Insérez la dragonne dans l'œillet qui se trouve sur le haut du récepteur de sorte que la boucle s'enroule autour de la petite tige, puis serrez-la.
3. Remettez le couvercle en place.

Supprimer les paramètres ou réinitialiser le récepteur

Pour effacer tous les paramètres d'association du récepteur, maintenez l'interrupteur enfoncé durant environ 10 secondes, jusqu'à ce que le voyant de charge de la pile clignote en alternance en rouge et en vert.

Pour réinitialiser le récepteur s'il cesse de fonctionner même s'il est chargé, retirez la pile.

4. Renseignements sur la pile

Votre appareil est alimenté par une pile rechargeable de type BL-5C. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque la durée de fonctionnement de la pile devient sensiblement plus courte que la normale, il est temps de la remplacer. N'utilisez que des piles approuvées par Nokia et rechargez votre pile uniquement avec des chargeurs approuvés par Nokia et conçus pour cet appareil. L'utilisation de piles ou de chargeurs non approuvé présente des risques de feu, d'explosion, de fuite ainsi que divers autres types de dangers.

Si la nouvelle pile est utilisée pour la première fois ou si elle n'a pas été utilisée depuis un certain temps, il se peut que vous deviez déconnecter puis reconnecter le chargeur pour qu'elle commence à se charger. Si la pile est complètement déchargée, il se peut que vous deviez attendre quelques minutes avant que l'indicateur de charge ne s'allume.

Avant de retirer la pile, éteignez toujours l'appareil et assurez-vous qu'il n'est pas branché à un chargeur.

Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas la pile connectée à un chargeur : la surcharge risque d'abréger sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perd sa charge avec le temps.

Essayez de toujours conserver la pile à une température comprise entre 15 et 25 °C (59 et 77 °F). Les températures extrêmes diminuent la capacité et la durée de vie de la pile. Il se peut qu'un appareil ne fonctionne pas temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est bien inférieure au point de congélation.

Protégez la pile contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (tel qu'une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) vient relier les bornes positive (+) et négative (-) de la pile. (Celles-ci ressemblent à des bandes métalliques sur la pile.) Cela peut survenir, par exemple, lorsque vous transportez une pile de rechange dans votre poche ou votre porte-monnaie.
Un court-circuit risque d'endommager la pile ou l'objet qui a provoqué la connexion.

Ne jetez jamais une pile au feu car elle pourrait exploser. Les piles peuvent aussi exploser si elles sont endommagées.

Ne démontez, coupez, ouvrez, écrasez, pliez, déformez, percez ou déchiquetez pas les piles ou leurs cellules. Dans le cas où la pile coulerait, assurez-vous que son liquide n'entre pas en contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, rincez immédiatement la peau ou les yeux sous l'eau ou demandez de l'aide médicale.

Ne modifiez, réusinez ou submergez pas la pile, n'y insérez pas d'objets et ne la gardez pas à proximité de liquides.

Une mauvaise utilisation de la pile peut causer un feu, une explosion ainsi que divers autres risques. Si vous échappez l'appareil ou la pile, surtout sur une surface dure, et vous croyez qu'elle est endommagée, apportez-la à un centre de service pour la faire inspecter avant de continuer à l'utiliser.

N'utilisez la pile qu'aux fins auxquelles elle est destinée. N'utilisez jamais de chargeur ou de pile endommagés. Gardez les piles hors de la portée des jeunes enfants.

Important : Les durées en mode conversation et en mode veille sont approximatives et varient selon l'état du réseau, les fonctions utilisées, l'âge et l'état de la pile, les températures auxquelles elle est exposée ainsi que de nombreux autres facteurs.

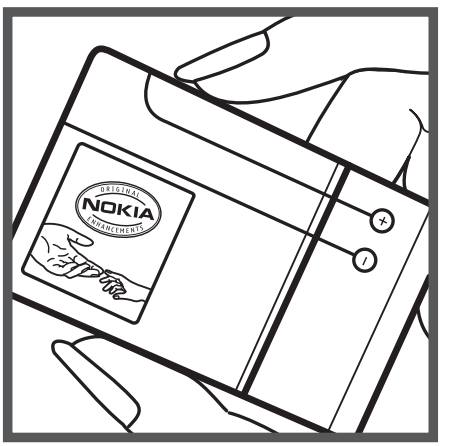
Identification des piles d'origine de Nokia

Pour assurer votre sécurité, n'utilisez que des piles d'origine de Nokia. Afin de vous assurer que vous n'obtenez que des piles d'origine de Nokia, achetez-les d'un détaillant Nokia autorisé et inspectez l'étiquette hologramme tel que décrit ci-après.

Les étapes suivantes n'assurent pas infailliblement l'authenticité de la pile. Si vous avez des raisons de croire que votre pile est contrefaite, ne l'utilisez pas et apportez-la au détaillant ou au centre de service autorisé de Nokia le plus proche. Ce dernier pourra inspecter et confirmer l'authenticité de la pile en question. Si l'authenticité ne peut pas être déterminée, rapportez-la au commerçant qui vous l'a vendue.

Hologramme d'authentification

1. Lorsque vous regardez l'hologramme de l'étiquette, vous y verrez, selon l'angle, le symbole des mains se rejoignant et le logo des accessoires d'origine de Nokia.



2. Si vous penchez l'hologramme vers la gauche, la droite, le bas et le haut, vous devriez voir un, deux, trois et quatre points de chaque côté, respectivement.

Que faire si le code n'est pas authentique?

Si le numéro indiqué sur la pile n'est pas confirmé comme étant authentique, ne l'utilisez pas. Rapportez-la au détaillant ou au centre de service Nokia le plus proche. L'utilisation d'une pile qui n'a pas été approuvée par le fabricant risque d'être dangereuse, de diminuer la performance de l'appareil auquel elle est connectée, voire même de l'endommager. Cela pourrait aussi invalider toute homologation ou garantie qui s'applique à l'appareil.

Pour de plus amples renseignements concernant les piles d'origine de Nokia, visitez le site **www.nokia.com/battery** (en anglais).

Entretien et réparation

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions qui suivent vous aideront à assurer la validité de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risquez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les piles et de déformer ou faire fondre certaines pièces en plastique.

- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsqu'il revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer cet appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risquerait de bloquer les pièces mobiles et de nuire à leur bon fonctionnement.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus près pour le faire réparer.

Mise au rebut

La poubelle barrée d'une croix sur le produit, sa documentation ou son emballage signifie que tout produit électrique et électronique doit être envoyé dans un lieu de collecte distinct lorsqu'il n'est plus utilisé. Cette exigence est valide au sein de l'Union européenne et dans les autres endroits où des systèmes de récupération spéciaux sont offerts. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

Le fait de retourner les produits aux points de récupération contribue à diminuer les risques de contamination de la nature et permet une saine réutilisation des ressources matérielles à long terme. Pour de l'information détaillée sur la mise au rebut de tels appareils, communiquez avec votre détaillant, les autorités locales responsables de la gestion des rebuts, les organismes de sensibilisation aux industriels ou votre représentant Nokia local. Pour consulter la fiche d'information « Eco-Declaration » ou pour obtenir les instructions concernant la récupération de votre produit, reportez-vous aux renseignements propres à votre pays sur le site **www.nokia.com**.

Avis de la FCC et d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et 2) il doit accepter toute interférence à la réception, y compris une interférence susceptible de gêner son fonctionnement. Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux limites requises pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un logement résidentiel. Cet appareil produit et utilise de l'énergie de radiofréquence et peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives. Il n'existe toutefois aucune garantie que de l'interférence ne surviendra pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, essayez de corriger l'interférence au moyen des mesures suivantes : réorientez ou déplacez l'antenne; augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur; connectez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où est connecté le récepteur; consultez le fournisseur ou un technicien en radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. REMARQUE : Énoncé de la FCC relatif à l'exposition aux rayonnements : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Ce transmetteur ne doit pas être situé près d'une autre antenne ou d'un autre type de transmetteur ni être utilisé conjointement avec ce type d'équipement. REMARQUE : Les changements et modifications non formellement approuvés par Nokia pourraient annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Notes

Notes

Notes

Notes

Notes

Notes